

# αCOOL

ALPHACOOOL – THE COOLING COMPANY

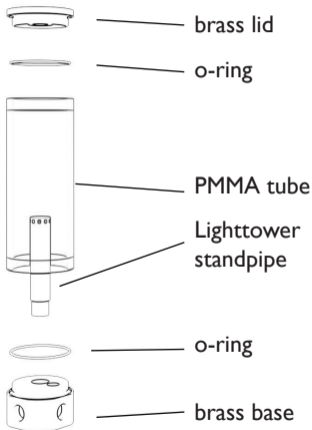
## CAPE CORP COOLPLEX



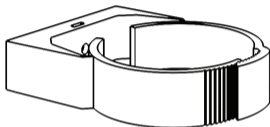


## Composition - Aufbau - Structure

---



## Accessories - Zubehör- Accessoires



2x  
mounting clips  
Halterungen  
supports



2x  
M4x20  
screws  
Schrauben  
vis

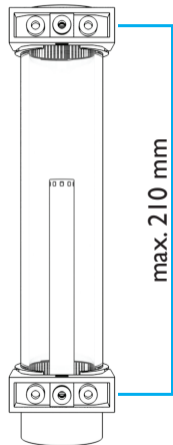
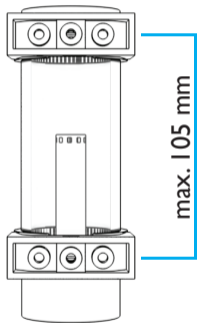
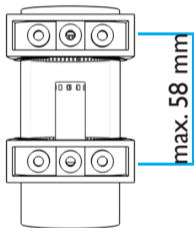


2x  
M4  
nuts  
Muttern  
rondelles

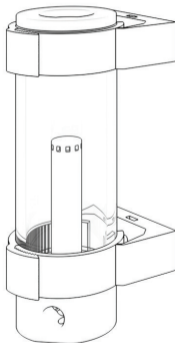
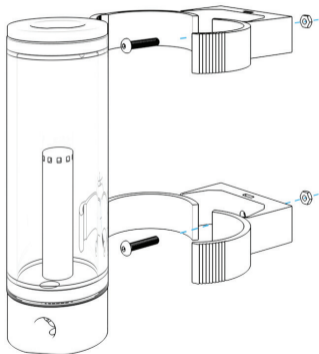


6x  
sealing plugs  
Verschluss-  
schrauben  
vis-bouchons

## Bracket spacing - Abstände Montagehalterung - Espacement des supports



## Mounting - Montage - Installation



## Mounting - Montage - Installation



- Attach the brackets to the case with one M4x20 screw and nut each
- Pull the clips apart, push the reservoir in, and press the clips together again in the front

The clip-bracket lets you mount the reservoir in any available space.



- Die Halterungen mit jeweils einer M4x20 Schraube und Mutter im Gehäuse befestigen
- Clips auseinanderdrücken, Reservoir hineinschieben und Clips vorne wieder zusammendrücken

Mit Hilfe der Clip-Halterung lässt sich der Ausgleichsbehälter an jeder beliebigen Stelle montieren.



- Installer support par une vis M4x20 et rondelle dans le boîtier
  - Ecarter brasses du clip, installer réservoir et refermer devant
- Grâce au clip de fixation, le réservoir peut être installé partout.

# Attaching tubing - Verschlauchen - Branchement



- Screw in threaded portion
  - Place coupling nut over tubing
  - Pull tubing over the connector
  - Fasten coupling nut
- Don't forget to seal all unused inlets and outlets with a plug.  
The inlet and outlet can be chosen at will (the outlet is never on top!)

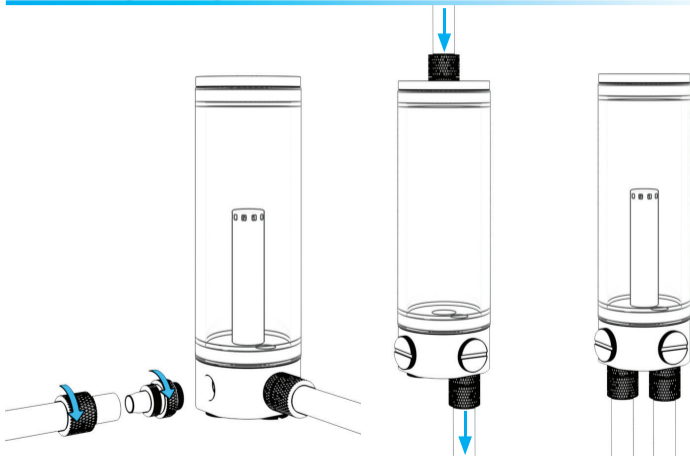


- Anschluss einschrauben
  - Überwurfmutter über Schlauch stecken
  - Schlauch über den Anschluss schieben
  - Überwurfmutter festdrehen
- Vergessen Sie nicht alle ungenutzten Ein- u. Auslässe mit Verschlusskappen zu verschließen.  
Der Ein- und Auslass kann nach Belieben gewählt werden (der Auslass ist niemals oben!)



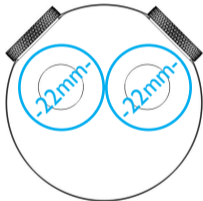
- Visser pièce filetée
  - Glisser écrou sur tuyau
  - Glisser tuyau sur raccord
  - Serrer écrou
- Ne pas oublier de fermer toutes les ouvertures non utilisées par des vis-bouchons.  
L'entrée et sorti sont au choix (le sorti n'est jamais en haut)

## Attaching tubing - Verschlauchen - Branchement



## Maximum fitting sizes - Maximale Fittinggrößen - Taille maximale des raccords

---



bottom - unten - en bas



top - oben - au-dessus

## Filling - Befüllen - Remplissage



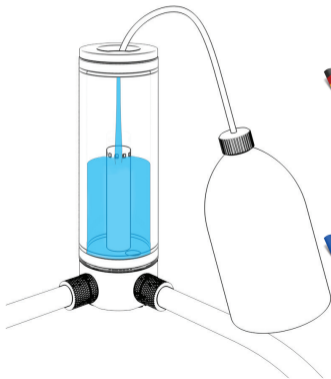
Use a filling bottle or funnel for filling with coolant. In order to guarantee the longevity of the components, we recommend to use only Alphacool or Aquatuning cooling fluids.



Nutzen Sie zum Befüllen mit Kühlflüssigkeit eine Spritzflasche oder einen Trichter. Um Langlebigkeit der Komponenten garantieren zu können, empfehlen wir ausschließlich Kühlflüssigkeiten von Alphacool oder aus dem Hause Aquatuning zu verwenden.



Utilisez une bouteille de remplissage ou un entonnoir pour remplissage avec un liquide de refroidissement. Afin de garantir la longévité des composants, nous recommandons d'utiliser uniquement des fluides d'Alphacool ou Aquatuning.





## ALPHACOOOL – THE COOLING COMPANY

Imprint:

Alphacool International GmbH

Marienberger Str. 1

38122 Braunschweig

Head Office: +49 (0) 531 28874 - 0

Fax: +49 (0) 531 28874 - 22

E-Mail: [info@alphacool.com](mailto:info@alphacool.com)

General Manager: Fabian Noelte

WEEE-Reg.-Nr.: DE 54464644

Trade Register: Amtsgericht Braunschweig HRB 202390

VAT.ID.Nr.: DE27058421

Tax number: 13/207/02047